20 minutes

ÉDITION FRANCE

EMPLOI NÉGOCIATION POUR CRÉER UN CDI DANS L'INTÉRIM P.10

www.20minutes.fr VENDREDI 1ER MARS 2013 N° 2422

PARC ANIMALIER



F. ELSNER / 20MINUTES

A Nantes, Planète sauvage protège ses hôtes du froid P.2

MALI

Un chef d'Aqmi tué par les Français ? P.6

DIPLOMATIE



I. SEKRETAREV / AP / SIPA

Hollande et Poutine lissent leur relation P.4

SUR 20MINUTES.FR

Le chanteur de reggae Alpha Blondy répond à vos questions dès 16 h

LE PRÊT-À-PORTER SE MET AU DÉFILÉ

Cette semaine à Paris, les marques de distributeur Etam et H&M ont présenté des collections automne-hiver en marge de la Fashion Week. Décryptage d'un phénomène qui se généralise. P.11

Défilé Etam aux Beaux-Arts de Paris, le 23 janvier.

BENAROCH / SIPA

« 20 Minutes » suspend sa parution deux jours et vous donne rendez-vous mercredi 6 mars. D'ici là, suivez toute l'actualité et ses développements sur nos supports numériques Web, tablettes et mobiles.

20 minutes.fr



1 UNE PLANÈTE SAUVAGE MAIS AUX PETITS SOINS

C'est la rentrée. Le parc animalier Planète sauvage, à Port-Saint-Père (Loire-Atlantique), rouvre ses portes ce samedi. « Les animaux vont faire les fous », anticipe leur vétérinaire Delphine Fejan. Sauf qu'il fait froid. Trop froid pour les quatre girafes du parc, par exemple, qui resteront à l'abri. Car au-dessous de 12 °C, elles tremblent comme des feuilles… « On applique des standards à chaque espèce », continue la spécialiste. Si les ours, les oiseaux et les loups ne souffrent pas du froid, les primates ont besoin d'une température maintenue à 18 °C et les guépards de lampes chauffantes hors période estivale… Le chauffage est soufflant chez les éléphants, girafes, fauves et rhinocéros ; il est radiant chez leurs congénères. Le risque, à défaut ? A Port-Saint-Père, on n'est pas des sauvages ! ■ **À NANTES, ANTOINE GAZEAU**


F. ELSNER / 20 MINUTES

Les conditions climatiques peuvent stresser les bêtes.

2 Karim Benzema flashé à 216 km/h

Quand il le souhaite, Karim Benzema peut faire parler ses qualités de vitesse. Surtout avec une Audi de 450 chevaux. *El Pais* révèle que l'attaquant du Real Madrid a été flashé à 216 km/h au volant de sa voiture, le 3 février, après la défaite de son équipe à Grenade. A cet endroit, la vitesse était pourtant limitée à 100 km/h. L'international français risque une peine de prison allant de trois à six mois, une lourde amende ou des travaux d'intérêt général.


M. CHEMA / EFE / SIPA

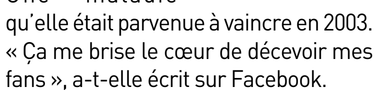
3 Le lobbying mieux encadré à l'Assemblée

La présence des représentants d'intérêts à l'Assemblée nationale va être plus strictement encadrée d'ici un mois par toute une série de mesures, dont l'interdiction de certains lieux. Le rapport du député socialiste Christophe Sirugue sur les lobbies a obtenu l'aval du bureau de l'Assemblée et de son président, Claude Bartolone, a-t-on appris jeudi.

4 UN BIJOU POUR UN LENDEMAIN DE CUITE

Les huîtres sont-elles vraiment efficaces contre la gueule de bois ? Elles auront en tout cas fait beaucoup de bien au Britannique James Humphries, 34 ans, qui, alors qu'il avalait quelques crustacés après une soirée trop arrosée, s'est étonné de recracher… une véritable perle ! Selon plusieurs experts, il est extrêmement rare de trouver des perles dans des huîtres sauvages du Pacifique. La valeur de celle-ci, qu'il compte monter en bijou, est d'ailleurs inestimable.

5 Le cancer du sein rattrape Anastacia


K. MCKAY / REX / SIPA

Triste nouvelle pour l'interprète de « I'm outta love ». La chanteuse Anastacia a annulé sa tournée européenne, car elle doit se battre de nouveau contre un cancer du sein. Une maladie qu'elle était parvenue à vaincre en 2003. « Ça me brise le cœur de décevoir mes fans », a-t-elle écrit sur Facebook.

6 Les nouveaux radars embarqués arrivent

Les radars embarqués ou radars mobiles nouvelle génération ont été dévoilés jeudi. Leur spécificité : installés dans un véhicule, ils sont impossibles à repérer pour les automobilistes. Présentés comme l'arme absolue en matière de lutte contre la vitesse, ces radars arriveront sur nos routes le 15 mars.

7 Un dérivé du cannabis bientôt en pharmacie ?

La ministre de la Santé, Marisol Touraine, a indiqué jeudi qu'elle souhaite que l'Agence nationale de sécurité du médicament étudie le dossier du Sativex. Ce médicament à base de cannabis, déjà disponible dans de nombreux pays, soulage des personnes atteintes de maladies aussi diverses que le sida, le cancer, la sclérose en plaques, l'épilepsie, l'obésité et l'anorexie, ou encore le syndrome Gilles de la Tourette.

8 UN SDF PORTE PLAINTE CONTRE SES PARENTS

« Mal aimé, je suis le mal aimé… » A l'instar de Claude François, Bernard Bey, un SDF américain de 32 ans originaire de Brooklyn à New York, s'estime en « manque d'amour ». Aussi a-t-il décidé de porter plainte contre ses parents, les accusant d'être à l'origine de sa situation précaire. Le jeune homme réclame pas moins de 200 000 dollars (un peu plus de 150 000 €) pour ces négligences.

LA MÉTÉO

Le temps se dégradera dans l'extrême sud avec des pluies du Roussillon à la Corse. Ailleurs, le temps sera plus calme et sec mais avec une nouvelle fois beaucoup de grisaille sur un tiers nord du pays. Les températures seront en légère hausse.



9 61 000 PERSONNES

ONT SIGNÉ LA PÉTITION CONTRE L'ORGANISATION DU CONCERT JUGÉ TROP COÛTEUX DE DAVID GUETTA EN JUIN À MARSEILLE.





11 Ils lancent un bar grâce au « crowdfunding »

A l'heure où de nombreux commerces baissent pavillon en campagne, quelques jeunes ont trouvé la parade à Bazouges-sous-Hédé, un bourg d'à peine 2000 habitants à 20 km au nord de Rennes. Via le site de « crowdfunding » (finance participative) Octopousse, ces derniers ont fait appel aux habitants, qui ont donné chacun entre 5 et 200 €. Avec 4000 € de récoltés, le bar social et solidaire Barz'ouges ouvrira le 23 mars.

12 UNE FILLETTE À 100 KM/H SUR LA NEIGE

Une vidéo postée lundi sur Internet fait scandale en Russie. Pendant cinq minutes, on y voit une fille de 8 ans, filmée et encouragée par ses parents (« Vas-y ! Accélère ! Au moins jusqu'à 100 km/h ! N'aie pas peur ! »), qui conduit un véhicule sur une route enneigée. La police de Saint-Pétersbourg a ouvert une enquête sur la « violation du Code de la route » et l'attitude des parents.

13 Un olivier millénaire exposé à Bordeaux

Un olivier millénaire, dont la valeur est estimée à 40000 €, est exposé depuis jeudi aux allées de Tourny à Bordeaux, jusqu'à la manifestation Les épicuriales qui se déroulera en juin. Il rejoindra ensuite le jardin du propriétaire qui vient de l'acquérir.

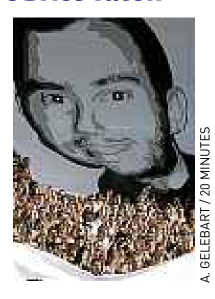


S. ORTOLA / 20 MINUTES

14 Longue vie aux pessimistes !

« Les personnes âgées qui s'attendent à un degré de satisfaction limité quant à leur situation personnelle à l'avenir vivent manifestement plus longtemps et en meilleure santé que les personnes âgées qui voient l'avenir en rose », a révélé une étude publiée mercredi sur le site de la revue *Psychology and Aging*. Cette étude, relayée par le figaro.fr jeudi, a été menée par l'université Friedrich-Alexander de Nuremberg sur un panel de 30000 personnes depuis 1984.

15 Arrestation dans l'affaire Brice Taton



A. GELEBART / 20 MINUTES

Djordje Prelic, condamné par contumace à quinze ans de prison pour le meurtre du supporter toulousain Brice Taton, en 2009, a été arrêté jeudi à Barcelone. Celui qui était considéré comme le chef du groupe de hooligans, qui avait battu à mort Taton le 17 septembre 2009 lors d'un déplacement de Toulouse à Belgrade, a été appréhendé lors d'un contrôle routier, selon une information de France Info, confirmée par le Premier ministre serbe.

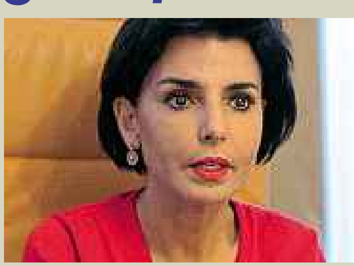
16 La justice annule le plan social de Fralib

La Cour d'appel d'Aix-en-Provence a annulé jeudi la troisième mouture du Plan de sauvegarde de l'emploi proposée par la direction de Fralib, spécialisée dans le conditionnement des thés Lipton et des infusions Eléphant. Les irréductibles salariés de Fralib, en lutte depuis 884 jours pour conserver leurs emplois, ont fêté la nouvelle jeudi à l'usine de Gémenos (Bouches-du-Rhône).

LA PHRASE DU JOUR

17 « Redevenir caissière dans un Franprix, ça ne me dérangerait pas »

Dans une interview accordée au magazine Challenges, l'ancienne Garde des Sceaux, Rachida Dati, reconnaît que la campagne des municipales à Paris sera compliquée pour la droite. La maire du 7e arrondissement a même envisagé une reconversion.



V. WARTNER / 20 MINUTES

18 DU VIAGRA POUR LES FOOTBALLEURS

Le club de football de l'Alianza Lima, l'un des plus populaires au Pérou, va donner du Viagra aux joueurs pour les rendre plus performants dans le championnat local, a annoncé le club mercredi. « Le médecin du club nous a expliqué que le Viagra pouvait aider à améliorer la condition physique des joueurs en altitude », a déclaré l'entraîneur, qui y aura recours à nouveau si cette première prise s'avère bénéfique sur le terrain.

19 De l'impro numérique sur scène à Strasbourg

Allier le théâtre d'improvisation et les nouvelles technologies. C'est le pari que s'est lancé le collectif Im@gine avec son spectacle d'Alexandre Matzen et Stéphane Burckel, Improvisation 3.0, joué pour la première fois samedi au PréO d'Oberhausbergen à Strasbourg. Comment ? En invitant les spectateurs, à l'aide d'un smartphone ou d'une tablette connectés à Internet et au site d'Im@gine, de choisir les décors, contraintes et personnages qui seront alors imposés aux comédiens sur scène. ■

20 Partie de foot improvisée entre des enfants somaliens et des militaires ougandais



STUART PRICE / REUTERS

Des soldats ougandais, servant à la Mission de l'Union africaine en Somalie, se sont emparés mercredi de la ville de Buur-Hakbar où ils ont chassé les shebab, membres d'un groupe islamiste somalien affilié à Al-Qaida.

DIPLOMATIE Les présidents français et russe se sont longuement entretenus jeudi à Moscou

« APPROCHEZ, VOUS SENTIREZ LA CHALEUR »

DE NOTRE ENVOYÉE SPÉCIALE À MOSCOU
MAUD PIERRON

Même si la température est clémente pour la saison à Moscou, on ne peut pas encore parler de dégel pour les relations franco-russes. Au Kremlin jeudi, Vladimir Poutine et François Hollande ont présenté un visage fermé et affiché peu de gestes chaleureux, malgré un long déjeuner de travail. Les deux hommes se sont pourtant appliqués à valoriser la « traditionnelle amitié » franco-russe (Poutine) et la relation « historique et majeure » (Hollande) entre les deux pays, qui est amenée à décoller sur le plan économique au regard de la dizaine d'accords signés jeudi.

« Discussion intense »

Même sur la Syrie, point de discorde entre Moscou et Paris, les deux parties ont lissé leurs positions. « Nous avons les mêmes objectifs : éviter la dislocation de la Syrie » et ne pas laisser la porte ouverte « aux terroristes », a résumé François Hollande. « Nous avons eu une discussion intense, a reconnu Poutine. Le président Hollande a été d'accord avec certains de nos points de vue. Mais c'est impossible d'arriver à une position commune sans une bonne bouteille de vin ou de vodka. » Hollande, lui, suggère de « trouver une personnalité » pouvant parler aux deux parties. Interrogés sur leurs relations personnelles peu chaleureuses, Poutine a rétorqué abruptement : « Approchez, vous sentirez la chaleur. » Peu à l'aise, Hollande a répondu dans la même veine, invitant les journalistes à « prendre régulièrement la température de nos relations ». Service minimum aussi sur les droits de l'homme pour Hollande. Son rôle, dit-il, n'est pas de juger, mais de constater, « et quand je constate un manquement, je le signale ». Dans la matinée, devant des chefs d'entreprise français, Hollande s'était montré plus disert pour déminer « l'affaire Depardieu », naturalisé russe. Appelant à un meilleur accueil des investisseurs russes, il avait lâché : « Nous, nous laissons bien toutes les personnalités venir en Russie. » ■



REUTERS

François Hollande et Vladimir Poutine ont affiché peu de gestes chaleureux.

30 ans HANDICAP INTERNATIONAL AVEC 20 minutes

A Andaman, en Inde, pour réduire les risques liés aux catastrophes naturelles, une simulation de sauvetage est organisée avec des handicapés.



B. MARQUET / HANDICAP INTERNATIONAL

VATICAN

Benoît XVI entame sa vie d'après

Le monde se réveille en ce vendredi sans pape. Benoît XVI a, comme prévu, quitté sa charge pontificale jeudi et s'est rendu en fin d'après-midi en hélicoptère à Castel Gandolfo. Tour d'horizon de ce qui va changer pour lui.

Son titre. Il n'est plus pape et devient « pape émérite ». Ou encore « pontife romain émérite », a précisé le Vatican.

Son lieu de vie. Jusqu'à la fin du mois d'avril, Benoît XVI résidera à Castel Gandolfo, le lieu de villégiature des papes. Il reviendra ensuite au Vatican, où il s'installera dans un petit monastère niché dans les jardins.

Ses vêtements. Benoît XVI continuera de porter une soutane blanche, « toute simple, différente de celle des papes ». En revanche, la couleur de ses chaussures va changer. Celles du pape en activité sont rouges pour symboliser le sang des martyrs. Il semblerait que Benoît XVI ait d'ores et déjà jeté son dévolu sur d'élégants souliers marron.

Ses bijoux. Benoît XVI ne pourra plus porter l'anneau du pêcheur, une bague qui représente saint Pierre en train de pêcher. Apanage exclusif du pape, cet anneau sera détruit par le cardinal camerlingue, Tarcisio Bertone, en présence des cardinaux.

Ses activités. Outre la prière, Benoît XVI a promis « soumission et respect inconditionnels » à son successeur. Mais, assure l'archevêque de Lyon, Mgr Barbarin, « ce n'est pas comme un grand-père qui se retire dans sa maison de campagne, il poursuit d'une certaine manière sa mission ». ■ **ALEXANDRE SULZER**



GALAZKA / SIPA

Benoît XVI devient « pape émérite ».

MALI Les forces françaises auraient « neutralisé » Abou Zeïd

UN CHEF D'AQMI AURAIT ÉTÉ TUÉ

ALEXANDRE SULZER (AVEC REUTERS)

Un des principaux chefs d'Al-Qaida au Maghreb islamique (Aqmi), Abdelhamid Abou Zeïd, aurait été tué par les soldats français intervenant au Mali. C'est ce qu'a rapporté jeudi la chaîne de télévision algérienne Ennahar. D'après elle, Abou Zeïd fait partie des 40 combattants islamistes tués il y a quelques jours par les forces françaises dans le massif de Tigharghar, dans le nord du Mali.

Paris ne confirme pas

A Paris, l'état-major refusait jeudi soir de confirmer ou d'infirmer la nouvelle. Une source militaire haut placée confiait à *20 Minutes* n'avoir « aucune information de cette nature à ce stade » et appelait à la « prudence ». Les autorités algériennes n'ont pas non plus confirmé l'information. Abou Zeïd, d'origine algérienne, est considéré comme l'un des chefs les plus cruels d'Aqmi. On lui attribue deux exécutions, celle du Britannique Edwin Dyer en 2009 et celle en 2010 du Français Michel Germaneau, qui avait 78 ans. Robert Fowler, un diplomate canadien qui fut otage au Sahara, a raconté comment Abou Zeïd avait refusé de fournir des médicaments à deux otages souffrant de dysenterie, dont l'un avait été piqué par un scorpion. ■



M. SIFAOUI / SIPA

Abou Zeïd est considéré comme l'un des chefs les plus cruels d'Aqmi.

■ **ONU**

Le Conseil de sécurité va demander au secrétaire général un rapport avant la fin mars sur la faisabilité d'une mission de maintien de la paix au Mali.

20 SECONDES

TUNISIE
Le président témoigne

Le président tunisien, Moncef Marzouki, a été interrogé jeudi en tant que témoin par le juge chargé de l'enquête sur le meurtre de l'opposant Chokri Belaïd, abattu devant son domicile le 6 février. Sa mort, imputée à des militants salafistes, a entraîné des manifestations de l'opposition laïque, qui accuse le parti islamiste Ennahda, majoritaire au Parlement, d'avoir favorisé l'instauration d'un climat de violence en Tunisie.

INDE
Un accusé du viol de New Delhi plaide non coupable

L'adolescent indien accusé d'avoir participé au viol collectif et au meurtre d'une étudiante dans un bus de New Delhi a plaidé non coupable, a rapporté jeudi un responsable du tribunal pour mineurs. Agé de 17 ans, il comparaîtra la semaine prochaine devant un tribunal pour enfants.

SCIENCES



en collaboration avec



GÉNÉTIQUE
Un ADN à quatre brins

Connu depuis soixante ans sous la forme d'une double hélice, l'ADN vient de dévoiler une étrange nouvelle structure, en quatre brins. Les chercheurs de l'université de Cambridge (Grande-Bretagne) suspectent son implication dans certains cancers et maladies génétiques.

TECHNOLOGIE
Le vélo invisible (ou presque)

Le vélo se met au Trivex, un polymère déjà très utilisé dans la fabrication de verres de lunettes. Ce matériau transparent a été choisi par le designer allemand Designaffairs pour la fabrication du cadre du Clarity Bike. Outre son look étonnant, ce vélo est léger et résistant aux impacts et à la rupture.

TRISOMIE 21 Une prise de sang devrait se substituer à l'amniocentèse

UN DÉPISTAGE MOINS RISQUÉ

SYLVIE RIOU-MILLIOT

Une simple prise de sang, au lieu d'une ponction à l'aiguille réalisée au niveau du ventre pour recueillir quelques millilitres du liquide dans lequel baigne le fœtus. Les femmes enceintes vont être enfin soulagées ! Car toutes celles qui ont dû se soumettre à cet examen dans le cadre du dépistage de la trisomie 21 se souviennent de leur angoisse au moment de la ponction. En effet, ce geste invasif – appelé amniocentèse – entraîne un risque de fausse couche non négligeable de 1 %. Ce qui se traduit par la mort d'environ 500 fœtus sains chaque année en France sur les 50 000 amniocentèses pratiquées.

En France d'ici à deux ans

Or, il existe désormais des tests sanguins plus simples, fiables et sans risque, pouvant être réalisés dès la dixième semaine de grossesse. Déjà disponibles aux Etats-Unis et dans quelques pays d'Europe, ils devraient arriver en France d'ici à deux ans. Deux équipes françaises travaillent déjà à cette méthode qui permet de doser l'ADN du fœtus à partir d'un simple prélèvement du sang de la mère et de vérifier s'il est atteint ou non de la trisomie 21, cette maladie des chromosomes entraînant un retard du développement chez l'enfant.

La mise au point de ces tests a été rendue possible grâce aux progrès de la biologie moléculaire, issus des travaux d'une équipe de Hongkong publiés en 1997. Ils pourront se substituer – sans pour autant le supprimer dans tous les cas - à l'actuel dépistage gratuit et non obligatoire proposé à toutes les femmes. Ce dernier associe une échographie, des dosages sanguins et tient compte de l'âge de la mère. Tous ces paramètres permettent d'établir un calcul de risque qui, s'il est élevé, conduit à proposer une amniocentèse. Quand le nouveau test sera disponible, l'amniocentèse ne sera pratiquée qu'en cas de positivité, sa négativité permettant d'éliminer à coup sûr le diagnostic de trisomie. ■



F. DURAND / SIPA

Une amniocentèse.

SÉCURITÉ Valls a promis aux syndicats d'être reçus par la garde des Sceaux

LES RELATIONS ENTRE TAUBIRA ET LES POLICIERS SE TENDENT

WILLIAM MOLINIÉ

Depuis neuf mois, le duo Valls-Taubira s'attache, avec un certain succès, à cacher ses désaccords. Mais en dix jours, l'actualité a rattrapé les deux ministres. Les vieux démons de la « chaîne police-justice » ont ressurgi. D'un côté, la réforme pénale de Christiane Taubira taxée de « laxiste » par les policiers car elle veut en finir avec le « tout carcéral ». De l'autre, Manuel Valls qui a mis un pied en dehors de son périmètre ministériel en appelant à une justice « impitoyable », après la mort des deux policiers de la BAC tués lors d'une course-poursuite.

« Pas de réponse »

« Là, on est en crise », reconnaît Philippe Capon, secrétaire général de l'Unsa-Police. Le syndicaliste ne cache pas son incompréhension face au « silence » de la garde des Sceaux. « Nous lui avons adressé quatre courriers pour être reçus. Pas de réponse », regrette-t-il, indiquant qu'il l'avait « même » invitée en juin 2012 au 7e congrès de son organisation. Mardi, au soir des obsèques nationales et de la marche blanche en guise d'hommage aux deux policiers, Manuel Valls a reçu les syndicats de police, Place Beauvau. Il s'est « engagé à nous mettre en place un rendez-vous avec Taubira », rapporte Philippe Capon. « On veut qu'elle nous explique sa réforme pénale », insiste-t-il. Chez le syndicat concurrent Alliance, Jean-Claude Delage, le secrétaire général, a déjà son avis. « Elle est en contradiction avec le travail des policiers », assure-t-il, indiquant ne pas « être demandeur d'une entrevue ». Et d'ajouter : « Si elle veut nous voir, nous examinerons sa demande. » ■


V. WARTNER / 20 MINUTES

Manuel Valls, mardi, aux obsèques des deux policiers de la BAC.

■ **ENTRETIEN**

La Chancellerie n'a pas donné réponse à nos questions concernant la programmation d'un entretien sous dix jours entre la ministre de la Justice et les syndicats de police.



FAITS DIVERS

Accident mortel à la centrale nucléaire de Cattenom

Deux ouvriers sont décédés et un autre a été gravement blessé, jeudi, dans la chute d'une nacelle de chantier d'une hauteur de 4 m à la centrale nucléaire de Cattenom (Moselle). La préfecture du département a indiqué qu'il n'y avait « aucun lien avec le risque nucléaire » et qu'il s'agissait d'un accident du travail.

JUSTICE

Une enquête ouverte après une chute de télésiège

Une enquête a été ouverte après la chute d'un enfant de 4 ans d'un télésiège de Chamonix, le 13 février, a indiqué jeudi le parquet de Bonneville (Haute-Savoie). Il s'agit de comprendre dans quelles circonstances a eu lieu l'accident, alors que le garçonnet avait été confié à une monitrice de l'Ecole du ski français.

IMMIGRATION Pour « faire bouger » les autorités, l'association a choisi d'arrêter d'aider les migrants

LA BELLE ÉTOILE CESSE D'EN ÊTRE UNE BONNE

VINCENT VANTIGHEM

Du riz, des haricots blancs et un peu de saumon fumé. C'est le dernier repas que les bénévoles de la Belle étoile ont distribué, jeudi midi, à près de deux cents immigrés clandestins qui vivent à Calais (Pas-de-Calais). Active depuis dix-neuf ans, l'association a décidé d'arrêter son action afin de « faire bouger » les pouvoirs publics.

« Nous avons pris cette décision en décembre, confie Monique Delannoy, présidente de la Belle étoile. Et depuis, personne ne nous a contactés. Ni la mairie. Ni la préfecture. Ah si, notre banque nous a appelés ce matin [jeudi] pour indiquer que le compte était à découvert... » Dix ans après la fermeture du centre de la Croix-Rouge de Sangatte, le problème des migrants n'est toujours pas réglé dans le Calaisis.

Un précédent en 2011

« Le mouvement associatif s'essouffle. Les bénévoles n'en peuvent plus, confie Vincent De Coninck, du Secours catholique. Ils ne comprennent pas pourquoi les pouvoirs publics ne prennent pas la situation en main. » Ce n'est pas faute d'essayer. « A chaque fois qu'on demande à la mairie de Calais un terrain où planter des tentes pour les migrants, ils nous répondent qu'on peut toujours les inviter dans notre jardin », déplore Nadine, bénévole à la Belle étoile. Il y a deux ans, l'association avait dû se mettre en « grève » afin d'obtenir un local et l'ouverture d'une douche pour les candidats à l'exil vers l'Angleterre. Cette fois-ci, elle a demandé aux autres associations locales de les suivre dans son mouvement. « Elles n'ont pas voulu, car cela nuirait immédiatement à la situation des migrants », regrette Monique Delannoy. Jeudi midi, en plus du repas, elle a tout de même offert du pain et du fromage aux clandestins. « Pour les prochains jours... » ■



JOBARD / SIPA

Jeudi, en plus des repas, l'association a offert du pain et du fromage ***(photo d'archives).***

■ **CHIFFRES**

D'après le Secours catholique, il y a entre 250 et 300 migrants à Calais. Ils seraient environ 600 dans tout le Nord-Pas-de-Calais.

MÉDICAMENTS

La vente en ligne mieux encadrée ?

Traitement contre la fièvre, la toux, les maux de tête.... Depuis début janvier, les pharmaciens peuvent vendre des médicaments délivrés sans ordonnance sur Internet. Ce vendredi était, pour ceux qui se sont déjà lancés, la date jusqu'à laquelle il devaient demander un agrément à leur agence régionale de santé (ARS). Une mise en conformité indispensable pour continuer ce commerce électronique. Afin d'encadrer la vente de médicaments en ligne, le gouvernement impose qu'il soit adossé à une officine ayant pignon sur rue. Et d'ici à quelques semaines, il éditera un guide des bonnes pratiques. Courant 2013, les sites qui proposent légalement des médicaments seront garantis par un logo. En attendant, l'ordre des pharmaciens alerte sur les éventuelles dérives que le commerce électronique de médicaments pourrait générer. « Il faut notamment veiller à ce que le patient consommateur ne soit pas incité à acheter en quantité des médicaments et qu'il puisse bénéficier de conseil du pharmacien en toute confidentialité », évoque Isabelle Adenot, sa présidente. ■ **DELPHINE BANCAUD**

SECONDES



POLICE

« Le Squale » va rejoindre le privé

Bernard Squarcini, dit « le Squale », ancien patron de la Direction centrale du renseignement intérieur (DCRI) va quitter la police et rejoindre le privé, selon des informations révélées jeudi par lepoint.fr. Il projette de créer une société de conseil en sécurité.

CONSOMMATION

Les plats avec du cheval reversés aux associations

Les plats cuisinés retirés de la vente parce qu'ils contenaient du cheval à la place de bœuf pourront être redistribués à des associations, a annoncé jeudi le ministre de la Consommation.



Profiter, changer, économiser

EMPLOI Les partenaires sociaux amorcent une négociation concernant le travail temporaire

FAUT-IL CRÉER UN CDI DANS L'INTÉRIM ?

CÉLINE BOFF

Les partenaires sociaux discuteront ce vendredi de la création d'un contrat à durée indéterminée (CDI) dans l'intérim. Ce système existe déjà en Italie, en Allemagne, aux Pays-Bas ou encore en Suède. Une bonne idée ?

« Tout est ouvert »

Nil, 36 ans, maçon à Lyon, est partagé. Il a longtemps travaillé en CDI avant d'opter pour l'intérim. « Ce qui me plaît, c'est la liberté. Pouvoir partir en vacances quand je le souhaite. Mais le CDI est toujours fondamental pour acheter ou louer un bien immobilier… ». La question divise également les internautes de *20 Minutes*. « Cela ressemble à une technique pour éviter que les intérimaires ne partent bosser dans la boîte d'intérim concurrente », estime Geko87. C'est aussi l'avis de Stéphane Lardy, du syndicat FO. Il s'interroge par ailleurs sur la rémunération de ces salariés, lorsqu'ils n'auront pas de mission. « Puisqu'ils seront en CDI, ils n'auront plus accès à l'assurance-chômage… », s'inquiète-t-il. « En matière de rémunération, tout est ouvert », répond François Roux, délégué général du Prisme, le patronat du secteur intérimaire. Et il assure : « Le principe étant que nous maintenions une rémunération pendant les périodes non travaillées. » Mais pas pour tous : ce CDI serait proposé aux « intérimaires dont les compétences sont les plus demandées par le marché ». Autrement dit, ceux qui travaillent très fréquemment. Une bonne idée pour l'internaute Shurashnor : « Cela forcerait les agences à s'occuper ou à former ces salariés durant les intercontrats. » Gilles Desbordes, de la CFDT, est également confiant : « La majorité de ceux qui exercent en intérim le font dans l'attente d'un contrat durable et là, nous avons l'opportunité de créer des milliers d'emplois en CDI. Il faut arrêter avec cette tentation de voir le danger partout. » Les partenaires sociaux ont jusqu'à la fin juin pour s'entendre. S'ils n'y parviennent pas, les contrats d'intérim pourraient à leur tour être taxés, comme le seront les CDD. ■



CARO / WAECH / SIPA

Le CDI dans l'intérim existe déjà en Allemagne *(photo)*, en Italie, aux Pays-Bas et en Suède.




BUDGET

Une vigie des finances publiques

Le gardien de la « règle d'or » fixée par le pacte de stabilité budgétaire européen, c'est lui. Créé à la mi-octobre dans le cadre du « projet de loi organique relative au pilotage des finances publiques », le Haut Conseil des finances publiques est l'organisme indépendant qui devra veiller à ce que le gouvernement français limite dès que possible son déficit budgétaire « structurel » (hors aléas de la conjoncture) limité à 0,5 % du PIB, comme le prévoit le traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance (TSCG). Placé sous l'égide de la Cour des comptes et présidé par son premier président Didier Migaud, le Haut Conseil comptera quatre représentants de la Cour des comptes et quatre experts. Gage de leur indépendance : leur mandat de trente mois ne sera ni renouvelable ni révocable. Pour jouer ce rôle de sentinelle, le Haut Conseil n'aura un pouvoir que consultatif. Mais, en cas de dérapage, il pourra alerter publiquement le gouvernement et le Parlement sur la nécessité de déclencher un mécanisme de correction. ■ **CLAIRE PLANCHARD**



SANDWICHS

Le prix du jambon-beurre s'envole

Le jambon-beurre coûte en moyenne 2,68 €, soit 1,5 % plus cher que l'année dernière. Le moins cher est à Saint-Brieuc (2,20 €) et le plus cher à Paris (3,26 € en moyenne), selon Gira conseil.

ERRATUM

Une coquille s'est glissée dans la légende de la photo de l'interview du ministre du Redressement productif, jeudi ; Arnaud Montebourg a malencontreusement été rebaptisé ministre du « Redressement reproductif ». Toutes nos excuses à nos lecteurs et à Arnaud Montebourg.









VENDREDI 1ER MARS

WEEK-END. Vous aussi, faites retraite à Castel Gandolfo. **CULTURE.** La grève des effets spéciaux menace Hollywood. **LIVRES.** Les écrivains dont les œuvres tombent dans le domaine public. **CUISINE.** Truffe et fromages se marient pour l'hiver. **BIEN-ÊTRE.** Remettez-vous à la danse classique. **TÉLÉVISION.** La dramaturgie de « The Voice » décrypté.

Et tout notre cahier week-end sur **www.20minutes.fr**

FASHION WEEK

DISTRIBUTEURS ET CRÉATEURS ?

ANNE DEMOULIN



Topshop à Londres, Desigual à Barcelone, H&M et Etam ces mardi et mercredi à Paris lors de la plus prestigieuse des semaines de la mode. Les enseignes prennent goût aux défilés, et c'est nouveau. Décryptage d'un phénomène qui inquiète et intéresse le petit monde de la mode.

Verticalité. Ces défilés manifestent la démocratisation de la mode. « D'un côté, vous aviez les marques patronymiques avec un fonctionnement quasi aristocratique et, de l'autre, les enseignes comme H & M, accessibles à tous. Cette hiérarchie implicite, cette vision verticalisée de la mode est en train de s'effondrer », estime Benoît Heilbrunn, professeur associé en marketing à ESCP-Europe.

Défilé. H&M a donc présenté mercredi pour la première fois une collection en marge de la Fashion Week au musée Rodin, comme l'avaient fait auparavant Christian Dior ou Yves Saint Laurent. « Nous avons pour habitude d'organiser des défilés pour les collaborations avec des designers. Nous voulions montrer que nous sommes très fiers de nos propres collections, réalisées par notre équipe de 140 designers intégrés », précise Julia Duhamel, responsable communication et presse H&M France. « Pour valoriser notre marque et créer l'envie autour d'elle, nous avons organisé ce mardi pour la 6e fois un grand Live Show, avec 70 modèles et des artistes en live [cette année Selah Sue, Rita Ora, Lykke Li, M.I.A. et Lily Allen] », raconte Laurent Milchior, gérant de Etam.

Crédibilité. Ces marques s'inscrivent désormais dans la mode. « Elles utilisent pour ce faire les codes du luxe et des maisons de mode », analyse Karoline Bolzinger, coordinatrice pédagogique à l'Isem, groupe Esmod. Les recettes pour y arriver ? « Défiler durant la Fashion Week dans un lieu prestigieux, avoir une égérie ou une muse, des invités de renom et accompagner le tout de performances musicales », poursuit-elle.

Créativité. « En présentant une collection six mois avant, comme les créateurs de mode, les enseignes comme H&M démontrent qu'ils ne sont pas des imitateurs, mais des créateurs », considère Bruno Bénédic, intervenant stratégie de mode à l'école Mod'Spe Paris. « H&M est précurseur : elle a été la première à faire du *cobranding* de prestige de masse. Elle invente de nouvelles façons de consommer et a toujours un coup d'avance », complimente Karoline Bolzinger.



B. TESSIER/REUTERS

Au « défilé » de la collection prêt-à-porter automne-hiver de H&M.

Calendrier. Un rendez-vous à ne pas rater : « La Fashion Week assure à ces marques une belle visibilité », résume la chroniqueuse Mademoiselle Agnès. « C'est le meilleur créneau, toute la presse est là », estime Bruno Bénédic. En effet, pas moins de 1 500 journalistes, venus d'une cinquantaine de pays, y sont accrédités. « C'est l'opportunité pour Ann-Sophie Johansson, responsable du design chez H&M, de rencontrer les acteurs de la mode et les journalistes internationaux », confirme Julia Duhamel. « Nous n'avons pas les budgets médias les plus importants du monde. Le Live Show est une façon astucieuse d'intéresser la presse à une marque populaire, au sens noble du terme », estime Laurent Milchior.

Viralité. La communication virale est bien pensée également « Outre la diffusion des événements sur le Web, les marques font aussi du *street marketing*. Etam avait créé le buzz l'an dernier avec des vidéos sur YouTube montrant des filles presque nues dans des gares », se rappelle-t-elle. Cette stratégie permet d'attirer les jeunes.

Dangers. Leur présence fait débat. « Pendant une Fashion Week, beaucoup de monde doit défiler et je suis plus pour laisser la place aux jeunes créateurs qui se saignent pour être présents », a déclaré à l'AFP Donald Potard, consultant dans les métiers du luxe. Des distributeurs qui bousculent décidément les créateurs « Avec le *fast fashion*, la notion de collection disparaît aussi peu à peu », souligne Benoît Heillbrunn. ■

Retrouvez les diaporamas de la Fashion Week sur



TAXI BOY

Daniel Darc disparaît



BALTEL / SIPA

Daniel Darc, l'ancien chanteur du groupe Taxi Girl, a été retrouvé mort chez lui, a-t-on appris jeudi. Agé de 53 ans, le chanteur français, qui menait une carrière solo depuis 1987 et avait sorti son dernier album il y a deux ans, était surtout reconnu pour avoir fait partie du groupe Taxi Girl entre 1978 et 1986. Le groupe, mêlant punk et new wave, avait connu un succès fulgurant avec le single « Cherchez le garçon ». Dans les années 2000, plusieurs jeunes artistes, comme Cali, Buzy ou Alizée, lui avaient demandé de leur écrire des chansons. L'auteur avait été touché et avait trouvé l'énergie pour remonter sur scène et se remettre à écrire. ■



BANDE D'ORIGINE

Girl Power aux antipodes

Si vous voulez revoir un jour les Spice Girls au grand complet sur scène, il faudra peut-être aller en… Australie. Une radio australienne a en effet affirmé que le girl band pourrait organiser une tournée là-bas en 2014.

BANDE ORIGINALE

Folk me a river

Justin Timberlake jouera et chantera dans le prochain film des frères Coen. Le chanteur a composé les chansons avec Marcus Mumford, du groupe Mumford and Sons. *Inside Llewyn Davis* retrace la vie de Dave Van Ronk, musicien folk des années 1960.

aujourd'hui sur 

■ CHAT

Le chanteur de reggae **Alpha Blondy** vous répond dès 16 h pour la sortie de *Mystic Power*.

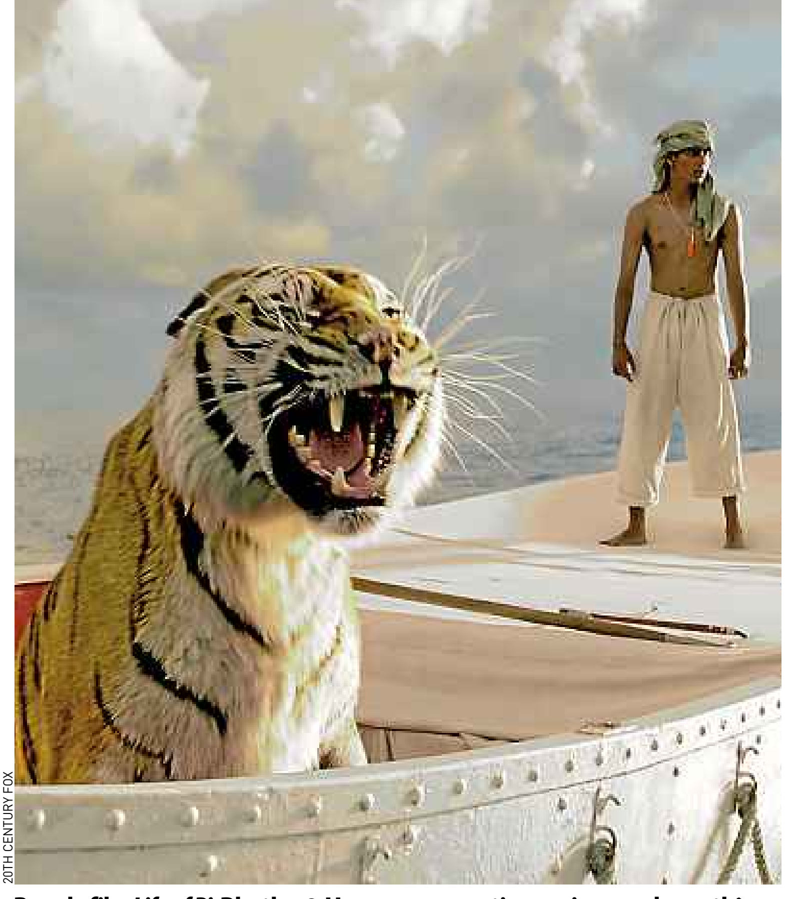
EFFETS SPÉCIAUX

LES PROFESSIONNELS DE L'ÉCRAN VERT ONT LE BLUES

DE NOTRE CORRESPONDANT À LOS ANGELÈS PHILIPPE BERRY

Sur les réseaux sociaux, l'industrie des effets spéciaux se rallie autour d'un avatar vert comme l'écran sur lequel on filme les images à incruster et le spectre d'une grève se profile. « Sur une échelle de crise de 1 à 10, nous sommes à 9 », estime Gregory Duncan, un artiste spécialiste des effets 2D. Rhythm&Hues, qui a reçu l'oscar des meilleurs effets visuels pour son travail sur *Life of Pi*, s'est mis sous la protection de la loi sur les faillites début février, licenciant 240 de ses 700 employés. Elle n'est pas la seule, alors que les entreprises américaines doivent affronter la concurrence du Canada et de l'Angleterre, qui offrent des abattement fiscaux avantageux, et celle du travail à bas coût de l'Inde et de la Chine.

Les contrats négociés par les studios avec l'industrie n'incluent pas de pourcentage des recettes.



20TH CENTURY FOX

Pour le film *Life of Pi*, Rhythm&Hues a conçu un tigre en images de synthèse.

Dans un blockbuster comme *The Avengers* et *Life of Pi*, les effets spéciaux peuvent représenter jusqu'à 50 % d'un budget souvent supérieur à 100 millions de dollars. Mais selon Gregory Duncan, une maison d'effets doit « consacrer deux ans de R&D, avec des coûts initiaux de plusieurs millions de dollars par mois ». Au final, « l'entreprise peut finir avec 3 à 5 % du budget, si elle a de la chance ».

Life of Pi a déjà rapporté près de 600 millions de dollars dans le monde. Les artistes de Rhythm&Hues n'en toucheront pas un centime. Sauf exception, les contrats négociés par les studios avec l'industrie n'incluent jamais de pourcentage des recettes. Alors qu'ils travaillent entre 70 et 80 heures par semaine, par exemple pour créer un personnage comme le tigre du film d'Ang Lee, les artistes veulent leur part du gâteau, au même titre que les acteurs et les producteurs.

« Avec les faillites en série, on parle de plus en plus de grève », confie sous couvert d'anonymat un militant du site Internet OccupyVFX *(visual effects)*. Parce que les membres de cette industrie ne sont pas regroupé en syndicat ou en guilde comme les scénaristes, coordonner le mouvement sera complexe. Mais pas impossible. « Nous ne sommes pas tant que ça dans le monde à pouvoir faire ce métier. Une grève pourrait se révéler très efficace », conclut le professionnel. ■

MISTER PRÉSIDENT

« Ch'tis-veine » Spielberg annoncé à Cannes via Twitter

Le Festival de Cannes 2013 a commencé ce jeudi, très tôt, sur Twitter. Mercredi soir, Gilles Jacob, le président du festival, déposait un indice sur son Twitter : « Danny Boon vous aura-t-il porté chance ? » La clé de l'énigme sera livrée à 5 h 09 du matin : « Ch'tis-veine Spielberg ! » Une heure vingt plus tard, dans le communiqué qui confirme l'identité du président du jury, Gilles Jacob raconte comment il a souvent proposé ce rôle au cinéaste. « A chaque fois, il me répondait qu'il tournait. Aussi cette année, quand on m'a dit "E.T. Phone Home", j'ai compris et j'ai répondu : enfin ! » Et le président du festival de rappeler que Spielberg est un « *regular* de Cannes » : il y a présenté *Sugarland Express* (prix du scénario en 1974), *E.T.* « qui a tissé des liens qu'on n'oublie pas », *La Couleur pourpre* et *Indiana Jones 4*. « Le souvenir de mon premier Cannes reste l'un des moments les plus forts de ma carrière », a déclaré de son côté un cinéaste aussi célèbre que cinéphile. Son palmarès sera dévoilé le 26 mai et laisse déjà présager quelques surprises. ■ **S. L.**





CASTEL GANDOLFO

LE REPOS PRÈS DE LA CAPITALE ROMAINE

LA RÉDACTION DU ROUTARD

Castel Gandolfo n'est pas seulement la résidence secondaire des papes. C'est aussi un joli village, comme il en existe dans cette région au sud-est de Rome connue sous le nom de Colli Albani : une région campagnarde et montagneuse, parsemée de lacs volcaniques. Les riches Romains de l'Antiquité s'y faisaient construire des villas où ils venaient se reposer de la capitale, au frais. Mais attention, les « châteaux romains » n'en sont pas ! C'étaient à l'origine plusieurs villages fortifiés au Moyen Age, qui ont finalement contribué à l'appellation de la région tout entière. On fera une première étape à l'Abbazia Greca Di San Nilo. Fortifiée au XVe siècle, c'est le dernier des nombreux monastères byzantins essaimés dans le sud de l'Italie et jusqu'à Rome. Sa déco intérieure brille notamment par la mosaïque byzantine du XIIe siècle, placée derrière l'autel, représentant les apôtres à la Pentecôte. Le plafond, lui, a été commandité au XVIe siècle par le fameux cardinal Farnèse.

Fraises des bois

Le maître-autel du XVIIe siècle est signé le Bernin. Une visite qui vaut le détour. Il faut aussi passer à Nemi. Accroché à la montagne verdoyante qui surplombe littéralement un lac volcanique, voici un charmant village médiéval de caractère, dominé par le donjon cylindrique de son château. Plusieurs terrasses de cafés et de restos, avec une vue à couper le souffle. Les Italiens s'y retrouvent le week-end pour manger des glaces à la fraise, car le lieu est aussi réputé pour ses fraises des bois, sacrément bonnes.

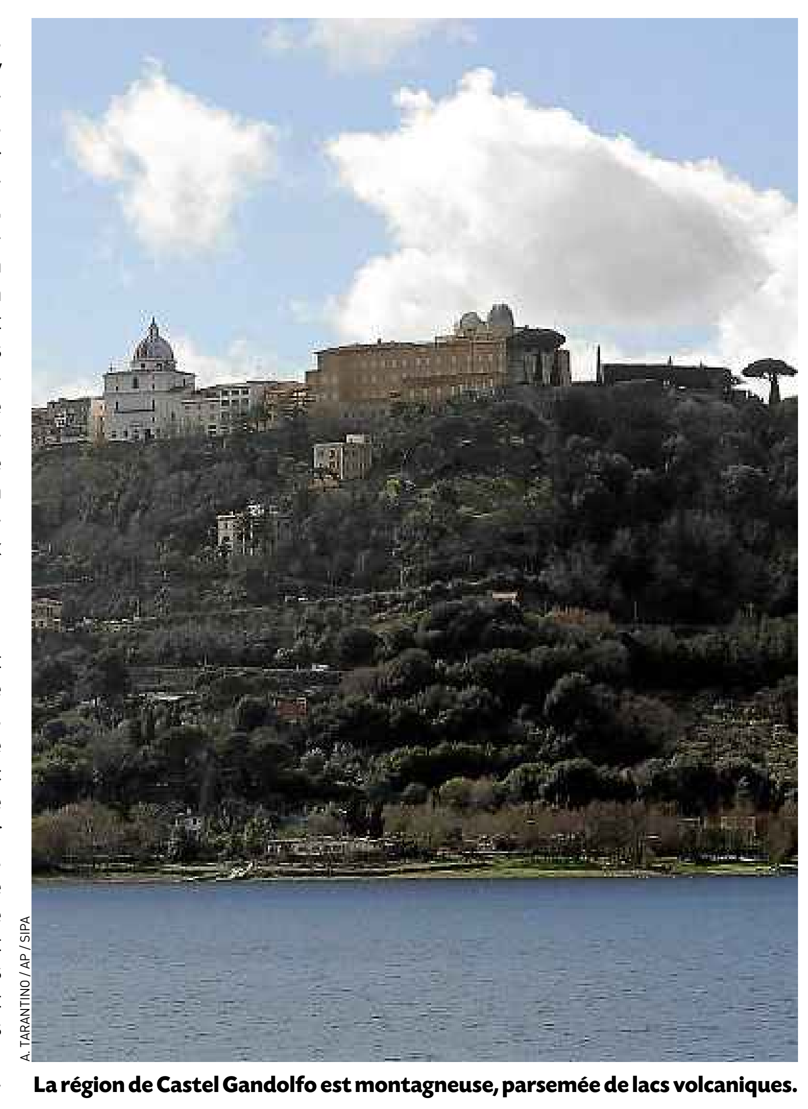
Enfin, passez à Ariccia à voir, surtout pour sa place centrale bordée d'étonnants édifices réalisés au XVIIe siècle par le Bernin, en totale démesure avec le reste du bourg, qui ne comptait guère alors plus de trois rues. La région est aussi connue pour ses vins blancs élevés sur les collines. Ensoleillé à souhait et jouissant de sols volcaniques fertiles, le terroir de Frascati assure le gros de la production. On conseille donc aux amateurs la découverte du frascati superiore, un étonnant petit vin blanc à la fois vif et fruité, qui se savoure volontiers de l'*aperitivo* aux *dolci*. ■

BONNES ADRESSES

Casa per ferie Santa Maria alle Fornacci
A Rome, ce grand établissement, émanation de l'ordre de la sainte Trinité, propose des chambres monacales mais dotées de l'essentiel. Réception, salle TV, coin canapé et salle pour le petit déj'se partagent un vaste entresol. Accueil courtois et professionnel. Piazza S. Maria alle Fornacci, 27. Tél. : 06-39-36-76-32. Compter 80-95 € ; pas de couvre-feu.

Taberna dei Santori.
A Castel Gandolfo. Charmant bar à vins aménagé dans une vieille maison aux pierres apparentes. Vaste choix de bons crus italiens à déguster avec des bruschette, assiettes de charcuterie et de fromage, ou de délicieux petits plats savoureux et abordables. Via Arco delle Scuole Pie, 12. Tél. : 329-200-40-49. Dans la ruelle qui borde le lac, derrière l'église. Tlj sf lun. et mar. Carte 15-20 €.

Taverna Mari
A Marino. Dans une authentique cave rustique, cuisine traditionnelle et savoureuse, réputée auprès des gastronomes locaux qui ne veulent pas se ruiner. Via Cavour, 100-102. Tél. : 06-93-66-82-61. Tous les soirs sauf mer. ; sam. et dim. midi seulement. Résa conseillée. Carte env. 20-25 €.


A. TARANTINO / AP / SIPA

La région de Castel Gandolfo est montagneuse, parsemée de lacs volcaniques.

DOMAINE PUBLIC

LA NOUVELLE ÈRE D'UN ÉCRIVAIN

KARINE PAPILLAUD

Libre ! L'œuvre de Stefan Zweig vient de tomber dans le domaine public. Ce qui signifie que désormais n'importe quel éditeur peut publier ses innombrables textes sans avoir à débourser de droits d'auteur. A condition, bien sûr, de les faire traduire par de nouveaux traducteurs.

Des textes courts

Impossible de passer à côté de l'œuvre de Stefan Zweig, aussi connu pour ses textes sur la fragilité, l'impuissance, les failles et les bouleversements amoureux, que pour s'être suicidé en 1942, désespéré par le régime nazi.
Il fut un écrivain protéiforme : romancier, poète, novelliste, philosophe, traducteur et biographe, et incarne l'intellectuel d'avant-guerre dans son excellence. Zweig figure régulièrement aux programmes de l'Education nationale et ses textes courts en font l'un des auteurs préférés des lecteurs occasionnels. On ne s'étonnera donc pas de voir les éditeurs s'emparer de la production, quand l'exigeant Robert Musil, lui aussi tombé dans le domaine public, ne fait pas florès.

Un parti pris d'exhaustivité

La concurrence, attirée par un classique aussi prometteur, constituera-t-elle un manque à gagner pour l'actuel éditeur de Zweig ? « C'est la loi du genre, explique Claire Desserrey, son éditrice au Livre de Poche. Nous pourrons nous aussi proposer des publications d'Apollinaire, dont l'œuvre tombe bientôt dans le domaine public *(lire ci-contre)*. Quant à Stefan Zweig, nous avons depuis quarante ans rassemblé l'intégralité de son œuvre, dont des inédits retrouvés il y a peu ». Un parti pris d'exhaustivité qui n'impressionne pas les éditions Flammarion, qui sont les premières à sortir sous la célèbre bannière GF, ses œuvres les plus connues : *Amok, 24 heures de la vie d'une femme, Lettres d'une inconnue* ou encore *Le Joueur d'échecs*. Le Livre de Poche vient également de ressortir *Le Joueur d'échecs* dans une nouvelle traduction, celle de Brigitte Vergne-Cain et Gérard Rudent, deux des meilleurs spécialistes de Zweig. La guerre entre les éditeurs est déclarée. ■

Une liste indicative des auteurs tombés dans le domaine public est disponible sur www.publicdomainday.org.


AP / SIPA


COLLECTION YLI / SIPA

L'œuvre de l'Autrichien Stefan Zweig *(à g.)* est désormais libre de droit. Celle d'Apollinaire *(à d.)* le sera cet automne.

Guillaume Apollinaire bientôt libéré des éditeurs

Tombé pour la France, mais pas (encore) tombé dans le domaine public. En vertu d'une législation protectrice pour les soldats tués au combat qui proroge de plusieurs années la propriété intellectuelle, Guillaume Apollinaire, mort en 1918 après avoir été blessé dans les tranchées, ne tombera dans le domaine public qu'à l'automne 2013. Une prorogation a aussi touché les écrits du pédiatre juif polonais Janusz Korczak, célèbre pour ses réflexions sur l'éducation et le statut de l'enfant. L'œuvre de Korczak, assassiné dans les chambres à gaz en 1942 à Treblinka, n'est pas tombée dans le domaine public en 2012, car c'est en 1946 que la Pologne a reconnu l'ensemble des victimes de la Shoah. La protection de son œuvre s'étend donc jusqu'en 2016. ■ **A.K.**


DR

LÉGALEMENT PARLANT

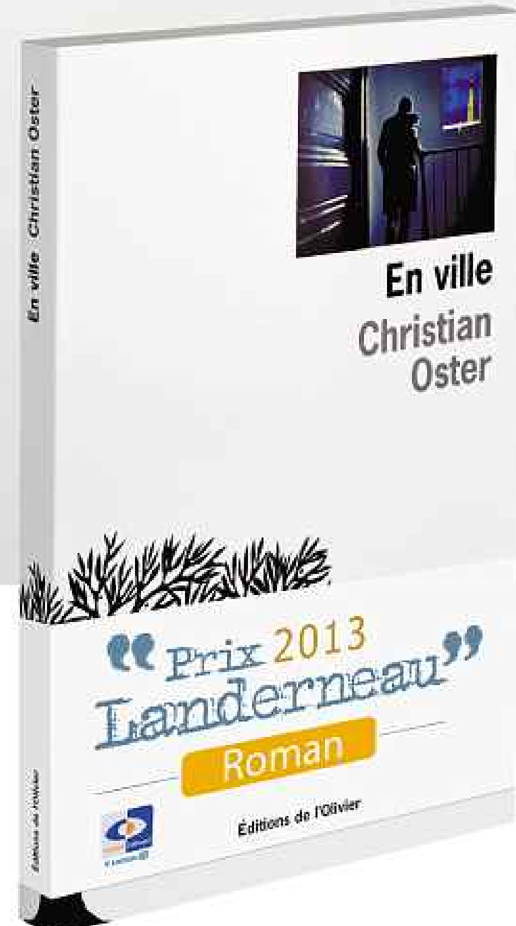
Appartenir à la nation tout entière

Dans les pays occidentaux, une œuvre tombe dans le domaine public soixante-dix ans après la mort de l'auteur. « Cette règle protège non seulement l'auteur de son vivant et ses ayants droit après sa mort, mais permet une articulation entre le droit qu'a un auteur de vivre de son œuvre et la nécessité qu'elle appartienne à la nation tout entière, explique Me Emmanuel Pierrat *(photo)*, avocat spécialisé dans la propriété intellectuelle, lui-même écrivain, éditeur et conservateur de musée. Non seulement les éditeurs ont le droit de republier ses œuvres, mais les internautes disposent aussi des œuvres originales de Zweig, à condition de ne pas emprunter une traduction qui, elle aussi, est protégée par le droit d'auteur. L'arrivée dans le domaine public aura des conséquences sur les adaptations télévisées et cinématographiques, qui devraient déferler d'après Me Pierrat : « A condition de respecter le droit moral qui impose de respecter l'esprit d'une œuvre, les scénaristes ont les mains plus libres avec les textes du domaine public. » Ce qui s'est passé pour l'œuvre de Louis Pergaud, avec la sortie de deux films sur *La Guerre des boutons* en 2011. ■ **K.P.**



Un roman français remarquable, plébiscité par les libraires des Espaces Culturels E.Leclerc.

Réunis autour de Michel-Edouard Leclerc et de Laure Adler, Présidente du Jury, les libraires des Espaces Culturels E.Leclerc ont distingué le roman de Christian Oster « En ville » (L'Olivier) parmi les nombreux romans de la rentrée littéraire de janvier. Un livre passionnant qui plonge les personnages dans leurs propres retranchements face aux événements de la vie et au temps qui passe.



« Des vacances entre amis. Un roman qui ne se lâche pas. »

Laure Adler
Présidente du Jury



FONDUE FESTIVE

24 GRAMMES DE TRUFFE DANS LE FROMAGE

STÉPHANE LEBLANC

La truffe est en fête à la maison du même nom. Pour ses 80 ans, la Maison de la truffe, à Paris, a commandé « 80 recettes de chefs étoilés, comme autant de bougies d'anniversaire », note Ramon Mac Crohon, son directeur*. Certaines sont délicieuses, faciles à faire et pas (trop) onéreuses… comme le velouté de céleri-rave et de truffe de Mauro Colagreco, la pizza aux truffes d'Edouard Loubet ou les fromages fondus à l'œuf et à la truffe de Michel Rochedy. C'est cette dernière recette, signée du « chef de file de la nouvelle vague savoyarde », selon le critique Gilles Pudlowski, qui a les honneurs de la carte de la Maison de la truffe, pour 20 € tout le mois de mars, alors que la saison de la truffe noire se termine.

Plus classe qu'avec du parmesan

« Cette recette, je l'ai piquée au roi Victor-Emmanuel II », raconte le fondateur du Chabichou, deux étoiles au Michelin et chef d'une table qui régale Courchevel depuis cinquante ans. « C'est plus classe avec de la truffe qu'avec des copeaux de parmesan. Evidemment, il faut aimer le fromage », rigole celui qui refuse la qualification de fondue pour ce plat « aussi crémeux que fondu » et dont la réussite, assure-t-il, tient au « petit œuf tiède ». ■

La Truffe, 1 maison, 14 chefs, 80 recettes, *Laymon, 49,90 €.*

■ LA RECETTE DE MICHEL ROCHEDY

Pour 4 pers. Chauffer 20 cl de lait avec 10 cl de crème liquide et 50 g de beurre. Ajouter 100 g de beaufort et 100 g de vieille tomme rapés et faire fondre tout doucement comme pour une fondue. Mélanger à l'aide d'une spatule. Assaisonner, passer au chinois fin et tenir au bain-marie. Mettre 4 œufs à chauffer 10 min dans une eau à 55 °C. Couper 24 g de truffe en fines lamelles. Griller 4 tranches de pain de 1 mm d'épaisseur. Disposer la fondue dans une assiette creuse. Dresser les jaunes d'œuf au milieu et les lamelles de truffe autour. Finir en versant quelques gouttes d'huile de truffe.



ARTURO ZAVALA HAAG

« Le beaufort et la vieille tome de Savoie, comme une fondue, avec ses lamelles de truffe et son jaune d'œuf tiédi. »

BIEN-ÊTRE

PETITS RATS

DE LA DANSE CLASSIQUE AU BODY BALLET

ANNE DEMOULIN

Au début du cours, on a l'impression d'être l'hippopotame dans *Fantasia*. A la fin, on se sent (presque) gracieuse. L'Usine Opéra propose une nouvelle activité, le Body Ballet, enseigné par Tatiana Gerassimato, une danseuse professionnelle.

Avoir une belle tenue

« Cette discipline permet vraiment de muscler de l'intérieur », lance avec une pointe d'accent Tatiana Gerassimato, ex-pensionnaire de L'Ecole nationale de danse du théâtre Bolchoï en Biélorussie. « Le travail se base sur la routine de la danse classique, les « en dehors », « en dedans », les tendus et les pliés, cela permet d'allonger, d'étirer les muscles. Ça change la silhouette et amincit les jambes », poursuit-elle. Le cours débute par les bases : le placement, les positions des bras, des jambes, le port de tête… « Première position », « Bras en couronne », scande Tatiana, qui s'assure avec beaucoup d'indulgence et de soin que les débutants adoptent la bonne position. « Quand les bras sont bien placés, ils n'arrêtent pas de travailler. La posture devient gracieuce, c'est pareil pour le dos, qui bosse tout le temps », explique-t-elle. Suivent le travail au bâton, au sol et les étirements. « Un débutant peut suivre le cours. Il n'y a pas d'éléments trop techniques : on ne saute pas, on ne fait pas de jetés et je ne m'attends pas à voir des contorsionnistes ! Il faut juste être à l'écoute de son corps, ne pas forcer », rassure Tatiana. Bref, une discipline à la pointe. ■



LUBLINER JEAN-PAUL

La danseuse Tatiana Gerassimato a élaboré le programme Body Ballet pour l'Usine Opéra.

■ OÙ PRATIQUER ?

En exclusivité à L'Usine Opéra à Paris : les samedis de 16 h à 17 h 30. Infos et tarifs : www.usineopera.com.




20.50 Humour



Les Enfants de la télé

Divertissement. Présenté par Arthur. Invités : Patricia Kaas, Estelle Denis, Bénabar, Virginie Hocq... Arthur s'amuse à passer en revue les meilleurs moments de la télé.

23.20 Spéciale bêtisier Divertissement.
00.55 Sosie ! Or not sosie ?

france 2

20.45 Téléfilm



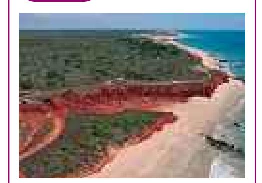
Nicolas Le Floch : Le sang des farines

Réalisation : Philippe Bérenger (Fr, 2013). 1h40. Avec **Jérôme Robart, Jacques Frantz.** Enquête sur un meurtre dans un contexte d'émeutes.

22.25 Les Infiltrés Magazine. Présenté par Marie Drucker. «Pompes funèbres».



20.45 Magazine



Thalassa

Présenté par Georges Pernoud. «Grandes capitales océanes : Buenos Aires et le delta d'argent». Le delta d'argent est le nom donné au Rio de la Plata, l'estuaire qui sépare l'Argentine et l'Uruguay.

23.35 Soir 3
00.05 Police des affaires familiales Documentaire.

CANAL+

20.55 Film



La vérité si je mens ! 3

✪✪ Comédie de Thomas Gilou (Fr., 2012). 1h59. Avec **Richard Anconina, Vincent Elbaz, José Garcia.** Eddie, Serge et leurs copains, sont menacés par la concurrence chinoise.

22.55 Les Infidèles ✪✪ Comédie dramatique de Gilles Lellouche (Fr., 2012).

arte

20.50 Téléfilm



Pas d'impôts pour les potes

Réalisation : H. Huntgeburth (All., 2012). 1h28. Avec **Ulrich Noethen, Steffi Kühnert, Katja Danowski.** Un inspecteur des impôt trouve un système qui arrange les contribuables.

22.20 Rio, sexe et (un peu de) tragi-comédie ✪✪ Comédie de Jonathan Nossiter.



20.50 Série



NCIS

«L'essentiel est invisible pour les yeux (2/2)». (USA, 2012). Avec **Mark Harmon, Michael Weatherly.** Victime d'un syndrome de stress post-traumatique, Wescott est proche du point de rupture.

21.40 NCIS Série (3 épisodes).
00.05 Sons of Anarchy Série (2 épisodes).

FRANCE 4

20.45 Ces animaux qui nous font rire Divertissement. Présenté par Bruno Guillon. Des vidéo ayant toutes les animaux pour protagonistes.
22.20 ONDAR Show

FRANCE 5

20.35 On n'est pas que des cobayes ! Magazine. Présenté par Agathe Lecaron, Vincent Chatelain, David Lowe.
21.30 Empreintes «Elisabeth Roudinesco».

W9

20.50 Enquête d'action Magazine. Présenté par Marie-Ange Casalta. «Vols, délinquance routière : les gendarmes de Lyon contre-attaquent».
22.50 Encore + d'action

TMC

20.50 Hercule Poirot Téléfilm de Ross Devenish (G.-B., 1990). «La mystérieuse affaire de Styles». En 1917, la première enquête d'Hercule Poirot.
22.40 Suspect n°1

D8

20.55 Présumé innocent Magazine. Présenté par Adrienne de Malleray. «La tortionnaire du premier étage». «Le violeur au lacet». «Morts au curare».
22.30 Présumé innocent

NRJ 12

20.50 Les Cordier Téléfilm de Paul Planchon (Fr., 1998). Avec **Pierre Mondy.** La fille d'un caissier subit les conséquences d'un hold-up raté.
22.40 Les Cordier

DRAMATURGIE

« THE VOICE » FRAPPE LES TROIS COUPS

BENJAMIN CHAPON

Au théâtre ce soir : Jenifer, Garou, Florent Pagny et Louis Bertignac. Bien plus qu'un banal télécrochet, « The Voice » est une pièce de théâtre à la dramaturgie infernale. « Les acteurs sont épouvantables, mais la mise en scène est brillante », analyse Jean-Michel Gardon, professeur d'art dramatique à Strasbourg, qui détaille le rôle tenu par chacun des coachs : « Garou est le spécialiste de frôlement de buzzer, geste très chorégraphié accompagné d'une grimace d'hésitation : c'est le jeune premier trahi par ses émotions. Jenifer bat la mesure, ferme les yeux, respire profondément, c'est la poète. Florent Pagny se penche, rigole, regarde Garou, rigole encore, c'est le guignol. Et Louis Bertignac est l'impassible, tassé dans son siège, il tarde souvent à buzzer, mais buzze presque à chaque fois. »

Shakespeare à l'aveugle

Les candidats aussi sont traités comme des personnages. « Les participants sont des archétypes, explique Michèle Avard, metteur en scène à Lyon. Il y a une systématique dans la dramatisation excessive, c'est un théâtre de farce, de masques. Alors même que le discours vante une sincérité de l'émotion. » Au-delà du jeu de rôle stéréotypé, Jean-Michel Gardon vante la mécanique dramatisante de l'émission : « La mise en place est admirable. Le candidat est l'objet des fantasmes, mais il ne sait pas ce qu'il va advenir de lui. Le spectateur voit tout, mais ne sait rien de la suite. Enfin, les coachs sont maîtres du scénario, mais aveugles. Pire, ils regardent un public qui, lui, voit. C'est du Shakespeare. La tragédie est écrite mais ceux qui en détiennent les clés sont aveugles, perdus. »

L'émission arrive à surprendre le téléspectateur grâce à son système strict, selon Jean-Michel Gardon : « Le retournement de situation, au sens métaphorique et scénique du terme, est intéressant. De juge, les coachs passent au statut de candidat quand ils se retournent. » La suite du programme séduit moins nos experts. « Seules les auditions à l'aveugle ont un intérêt dramatique, tranche Michèle Avard. Après, ce ne sont que des jeux du cirque en musique. » ■



LAURENT VU/SHINE FRANCE/BURE

« De juge, les coachs passent au statut de candidat quand ils se retournent. »



ÇA REVIENT
Le retour de Dawson
Du moins, le retour de James Van Der Beek, interprète pendant six saisons de la série. Le comédien est au casting de « Friends With Better Lives », nouvelle série de CBS. Selon le site Télé Obs, James Van Der Beek jouera un gynécologue divorcé.

ÇA DÉMENT
Dany Boon parle au « Figaro »
Le comédien a démenti, dans une interview au quotidien, avoir fait pression pour que son salaire (le plus élevé du cinéma français) ne soit pas révélé dans un article. « Cela ne me ressemble pas », a affirmé Dany Boon.

ÇA CAPTE
Free abonné au succès
L'opérateur mobile a annoncé jeudi avoir conquis 5,2 millions d'abonnés, soit 8 % du marché, en un an d'existence. Free s'était fixé l'objectif de 3 millions d'abonnés.

SOUS LE SOLEIL

« Caroline, c'est un peu le comte de Monte-Cristo »

« Souuuuuuus le soleeeeil. » Ce générique a été diffusé pendant 480 épisodes et douze ans sur TF1, et exporté dans 120 autres pays. Samedi, il devient « Sous le soleil de Saint-Tropez », sur TMC à 17 h 10. La suite ou presque, puisqu'il s'agit d'un spin-off centré autour du personnage de Caroline. Me Drancourt, alias Adeline Blondieau. Pas simple à créer, puisque le personnage de Caroline mourait, assassinée à la fin de « Sous le soleil ». Les explications du producteur Jérôme Vignac.

Pourquoi un spin-off et pas la suite ?

Parce que les autres personnages historiques n'ont pas souhaité continuer. Bénedicte Delmas (Laure) a depuis longtemps fait une croix sur sa carrière de comédienne. Désormais, elle réalise des épisodes de « Plus belle la vie ». Et Tonya Kizinger (Jessica) anime la « Star Academy » sur NRJ 12. On s'est dit qu'on allait construire un spin-off autour du personnage de Caroline, incarné par Adeline Blondieau.

Mais Me Drancourt était morte à la fin de « Sous le soleil »…

Effectivement, on avait une contrainte. Mais passé le moment de panique, cela nous a bien amusé, c'était un vrai challenge. On a imaginé qu'elle avait été exfiltrée en Amérique du Sud, et qu'elle revenait à Saint-Tropez tel le Comte de Monte-Cristo pour régler ses comptes.

Quels autres comédiens ont bien voulu resigner ?

Cela a été un vrai défi de les convaincre. Stéphane Slima (Alain) était très motivé. Deux jours avant son décès, il me disait : « Tu vas voir, j'ai très envie de tourner. »



JULIEN CAUVIN / TMC

Non, Caroline n'est pas morte.

Roméo Sarfati (Louis) était aussi partant, mais il a été pris par le tournage d'« Une famille formidable » au Portugal. Nous retrouvons les personnages de Tom, Clara et Zac'. La deuxième génération.

Est-ce qu'il a fallu composer entre nouveautés et éléments connus des téléspectateurs ?

Oui, mais nous on ne voulait pas une simple suite. On voulait des décors nouveaux, une écriture plus dynamique, on voulait faire une série de 2013. Ce sont les gens de « Bref » qui ont fait l'habillage du générique. La thématique du retour des morts parmi les vivants rappelle aussi la série « Les Revenants ». Et Nadège, la gagnante de « Secret Story » joue dans la série. Les fondamentaux c'est que nos décors sont magnifiques et nos comédiens beaux ! La romance restent le cœur de « Sous le soleil ». On revendique notre côté série typiquement française.

C'est-à-dire ?

On ne cherche pas à copier les séries américaines. On assume un héritage gainsbourien, le côté Brigitte Bardot, Saint-Tropez. Ce qu'on exporte en exportant « Sous le soleil », c'est la France ! ■

RECUEILLI PAR ALICE COFFIN



28 30
Juin 2013
PARIS LONGCHAMP



80 CONCERTS CONTRE LE SIDA

C2C / BLOC PARTY
WAX TAILOR / ALBOROSIE
ASAF AVIDAN

ET BEAUCOUP D'AUTRES...

+ D'INFOS
Solidays.com







HOROSCOPE

Bélier du 21 mars au 20 avril
Avant de prendre des décisions que vous risqueriez de regretter, réfléchissez à toutes les solutions.

Taureau du 21 avril au 21 mai
Fiez-vous à votre intuition aujourd'hui. Cela vous aidera à prendre certaines décisions délicates.

Gémeaux du 22 mai au 21 juin
Aujourd'hui, vous serez plus résolu que jamais dans vos entreprises et surmonterez les obstacles facilement.

Cancer du 22 juin au 22 juillet
Vous êtes tout feu tout flamme pour concrétiser des projets importants avec l'élu de votre cœur.

Lion du 23 juillet au 23 août
Si vous faites preuve de persévérance, vous atteindrez tous les objectifs que vous vous êtes fixés.

Vierge du 24 août au 23 septembre
Arrêtez de prendre la mouche pour un rien et l'ambiance sera moins électrique avec votre partenaire.

Balance du 24 sept. au 23 octobre
La journée risque d'être longue et pénible. Essayez de réfléchir avant de prendre d'importantes décisions.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.
N'abusez pas de vos forces. Vous ne pouvez pas tout faire tout seul. Faites-le savoir autour de vous.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
Vous devriez vous fixer une ligne de conduite, afin de ne pas être débordé par vos nombreuses obligations.

Capricorne du 22 déc. au 20 janvier
Ne négligez aucune occasion, car le contexte de cette journée est favorable et vos chances accrues.

Verseau du 21 janvier au 18 février
Vous ne serez pas de très bonne humeur et vous aurez l'impression que le monde entier est contre vous.

Poissons du 19 février au 20 mars
La confiance et l'optimisme vous réussissent à merveille. Tout fonctionne à votre goût aujourd'hui.

MOTS FLÉCHÉS N°2410

Sport et forme

- CERCLE SPORTIF / VIRER À SKI
- REMONTRANCE / PRENDRE DES RIS
- COMPLÉMENT DU CORPS / DÉDUIRE
- ACTION AU RUGBY
- CENTRALE EN FRANCE
- PRINCE / LOISIR DES RÉGATIERS
- SPORT AU TAPIS / ELLE EST BAVARDE
- CAUSE DE GOUTTE / C'EST LE GOUFFRE
- CHOISIS / ANIMAL LENT
- BONNE POMME (D')
- LE CHROME AU LABORATOIRE
- BOUT DE COURONNE
- ENCHÂSSÉ / SORTE D'INDEX
- MARQUE D'EMBARRAS
- PROVINCE DU CANADA
- DEVANT CE QUI EST À TOI / LANGUE
- FIN D'INFINITIF / OPUS
- DANS LA MAIN DU GRAPHISTE
- NOTA BENE / DURÉE
- HÉROS DE SPIELBERG / COLÈRE
- L'EAU À LA BOUCHE / BARYUM
- ANCIENNE ARMÉE FÉODALE
- PALAIS PARISIEN
- DE STRASBOURG À BREST
- CENTIGRAMME
- ON Y FAIT DES EXERCICES
- TEXTES LÉGISLATIFS
- TRÈS DISTINGUÉ / CÉLÈBRE ARCHER
- ROULE SUR LES BOSSES / NOTICE
- IL A SES ADEPTES / COCON
- COUVERTE DE TEINTURE / TALENT
- POUR LE CHRIST / FLEUVE DU NORD
- EST SUIVIE PAR LES MARCASSINS
- SE PRATIQUE EN CHAUSSONS

SOLUTION DE LA GRILLE N° 2409

	A		B		E		T		A		G
D	E	S	A	P	P	O	I	N	T	E	R
	R	I	T	O	U	R	N	E	L	L	E
N	O	T	O	I	R	E		T	A	E	L
	S	E	N	S	E	E	S		S	P	A
J	T									H	
	I	E							Q	A	T
C	E	T								N	A
	R	E							E	T	C
P	S	T		L		R		R			H
		E	S	O	T	E	R	I	S	M	E
E	M	M	A	G	A	S	I	N	A	G	E
	U	E	L	E		T	E	C			
I	G	N	E		S	E	N	E			
	E	T		F	E	S	S	E			

RCI-JEUX.com

SUDOKU N°1579

Moyen

			5	1			2	
	1			3			5	9
9	7	5		4	2			
	2	7						
6			4		1			5
						9	6	
			2	8		3	9	7
2	9			7			8	
	8			6	5			

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1578

7	4	8	9	5	3	2	1	6
2	9	5	1	8	6	3	7	4
1	6	3	7	2	4	8	9	5
5	2	6	4	1	7	9	3	8
8	1	9	6	3	2	5	4	7
3	7	4	5	9	8	6	2	1
4	5	2	3	6	1	7	8	9
9	8	7	2	4	5	1	6	3
6	3	1	8	7	9	4	5	2

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



20 Minutes, 4 377 000 lecteurs, 1er quotidien national
(Audipresse ONE 2011-2012, LNM 15+)
50-52, bd Haussmann, CS 10300
75427 Paris Cedex 09
Tél. : 01 53 26 65 65 **Fax :** 01 53 26 65 10
Fax rédaction : 01 53 26 65 68
E-mail : info@20minutes.fr
L'information est un droit
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 714 976 €, RCS Paris 438 049 843
Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiouest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS
Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart
Directeur de la rédaction : Yvon Mézou
Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément
Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme
Rédacteur en chef : Acacio Pereira
Rédacteur en chef magazine : Laurent Bainier
Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix
Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings
Directrice administrative et financière : Magali Aldon
Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Drück, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Drück, RotoGaronne

Dépôt légal : à parution.
Nos ISSN : 1632-1022, 1762-5386, 1762-5416, 1762-5424, 1768-1391, 1768-1405, 1771-1142, 1777-8301, 2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277





21 22 23 JUIN 2013
CLISSON FRANCE

VEN 21 JUIN

MAINSTAGE 01

DEF LEPPARD
WHITESNAKE
TWISTED SISTER
EUROPE
SAXON HARDCORE SUPERSTAR
BLACK SPIDERS KISSIN DYNAMITE

MAINSTAGE 02

AVANTASIA
HELLOWEEN
KREATOR TESTAMENT
HELLYEAH HEATHEN VEKTOR
SSS DR LIVING DEAD

THE ALTAR

At The Gates
Six Feet Under
CEREMONIAL OATH ASPHYX
BETWEEN THE BURIED AND ME HOODED MENACE
EVOKEN THE OLD DEAD TREE CAPTAIN CLEANOFF

THE TEMPLE

God Seed
Carpathian Forest
PRIMORDIAL ABSU AURA NOIR
TYR SETH THE GREAT OLD ONES + 1 GROUPE

THE VALLEY

NEUROSIS
Sleep
HIGH ON FIRE BLACK BREATH
BLACK PYRAMID PALLBEARER BLACK COBRA
EAGLE TWIN 7 WEEKS

THE WARZONE

Sick of it all
AGNOSTIC FRONT
ANTI FLAG TERROR DEEZ NUTS
NEGATIVE APPROACH BANE
BERRI TXARRAK VERA CRUZ

SAM 22 JUIN

MAINSTAGE 01



ZZ TOP
ACCEPT
DOWN
3 DOORS DOWN KROKUS
AUDREY HORNE ATTENTAT ROCK

MAINSTAGE 02

KoRn
Bullet For My Valentine
PAPA ROACH
A DAY TO REMEMBER PARKWAY DRIVE
COAL CHAMBER POD ASKING ALEXANDRIA SKINDRED

THE ALTAR



MY DYING BRIDE AMORPHIS SINISTER
MONSTROSITY MISANTHROPE
DEAD CONGREGATION T.A.N.K

THE TEMPLE

Immortal
BELPHEGOR ROTTING CHRIST KAMPFAR
EQUILIBRIUM KOLDBRANN THE SECRET HELL MILITIA

THE VALLEY

MANILLA ROAD
CULT OF LUNA
MASTERS OF REALITY RED FANG
KARMA TO BURN WITCHCRAFT
UNCLE ACID AND THE DEADBEATS PROCESSION SURTR

THE WARZONE

NOFX
BAD RELIGION
CONVERGE GALLOWS CASUALTIES
BURY YOUR DEAD THE ACACIA STRAIN
RETOX JUSTINE

DIM 23 JUIN

MAINSTAGE 01

VOLBEAT
STONE SOUR
DANKO JONES
MUSTASCH
HEAVEN'S BASEMENT
WALTARI
+ 2 GROUPES

MAINSTAGE 02

DANZIG
MISFITS SET WITH SPECIAL GUEST DOYLE
LORDI
SYMPHONY X VOIVOD MASS HYSTERIA
RIVERSIDE PRONG THE GHOST INSIDE THE ARRS

THE ALTAR

ARCH ENEMY
HYPOCRISY
MOONSPELL WINTERSUN CRYPTOPSY
MISERY INDEX KRISIUN
HAEMORRHAGE PIG DESTROYER

THE TEMPLE

MARDUK
DARK FUNERAL IHSAHN KORPIKLAANI
NACHTMYSTIUM INQUISITION LEPROUS STILLE VOLK

THE VALLEY

SWANS



CLUTCH THE SWORD SPIRITUAL BEGGARS
GRAVEYARD MY SLEEPING KARMA
TRUCKFIGHTERS ERYN NON DAE

THE WARZONE



BUZZCOCKS
ATARI TEENAGE RIOT PUNISH YOURSELF
SENSER COCKNEY REJECTS LE BAL DES ENRAGES
TREPONEM PAL THE DECLINE

GRAPHIC WORK MUSH-DESIGN

INFO, BILLETTERIE ET VOYAGES EN BUS SUR WWW.HELLFEST.FR






















EN LIGUE 1

27e JOURNÉE

Vendredi : Montpellier-Rennes
Samedi : Reims-Paris, Bastia-Ajaccio, Lorient-Valenciennes, Saint-Etienne-Nice, Sochaux-Nancy, Toulouse-Evian TG
Dimanche : Lille-Bordeaux, Brest-Lyon, Marseille-Troyes

CLASSEMENT

		Pts	Diff.
1	Paris	54	+33
2	Lyon	51	+21
3	Marseille	46	+1
4	Nice	45	+11
5	Saint-Etienne	44	+21
6	Montpellier	41	+9
7	Rennes	41	+5
8	Lille	40	+9
9	Lorient	39	0
10	Bordeaux	38	+4
11	Valenciennes	34	-2
12	Toulouse	33	0
13	Ajaccio	29	-7
14	Brest	28	-9
15	Sochaux	27	-11
16	Bastia	27	-22
17	Reims	24	-9
18	Evian TG	23	-14
19	Troyes	20	-18
20	Nancy	18	-22

aujourd'hui sur 20 minutes.fr

■ **LIVE**

Suivez en live comme-à-la-maison **la 27e journée de Ligue 1,** avec Reims-PSG samedi dès **17 h,** puis les rencontres de **20 h**. Retrouvez ensuite nos commentaires dimanche à partir de **14 h** pour les trois rencontres du jour.

FOOTBALL Saint-Etienne peut compter sur Brandao et Aubameyang

UNE PAIRE COMPLÉMENTAIRE

ROMAIN SCOTTO

Quand l'un marque, l'autre n'est jamais bien loin. Entre Brandao et Pierre-Emerick Aubameyang, le duo d'attaque des Verts depuis le mois d'octobre, le football est un échange de bons procédés permanent, où le travail de l'un profite toujours à l'autre. Le premier se charge généralement des basses besognes, pendant que le second s'illustre par sa vitesse et sa technique. Cette complémentarité permet à l'AS Saint-Etienne d'être invaincue depuis dix matchs en L1.



REAU ALEXIS/SIPA

Brandao et Pierre-Emerick Aubameyang sont très complices.

« On échange beaucoup »

« Notre entente sur le terrain commence dans le vestiaire. On échange beaucoup. Ça m'aide », confie Aubameyang, auteur de 14 buts avant le match de samedi contre Nice. Sa récente période de disette coïncide d'ailleurs avec à l'absence du Brésilien dans le onze stéphanois. Pour le staff, il n'y a rien d'étonnant à voir les deux attaquants briller côte à côte. L'été dernier, l'objectif était juste de trouver le complément idéal à « PEM », l'un des joueurs les plus rapides du championnat.
« Tout a été très clair dès le début, poursuit Aubameyang. Le coach est venu me parler avant même que Brandao n'arrive. Cela se passe très bien avec lui. Il m'apporte de l'espace. » Patrick Revelles, ancien buteur des Verts, n'est pas très étonné par la réussite de l'attelage : « Sans Brandao, Aubameyang n'en serait pas là, c'est certain. Il profite de son boulot sur les défenses. » A l'inverse, Brandao use parfois à son profit des appels éclairs de son partenaire. Avec 7 buts en 18 matchs, le Brésilien est en avance sur tous ses temps de passage depuis quatre ans.
« Une telle complémentarité fait plaisir à voir parce que les entraîneurs français n'ont pas tendance à mettre deux attaquants », enchaîne Nestor Subiat, autre ex-buteur des Verts. « Maintenant, tout le monde joue avec un buteur et des ailiers en pensant à bien défendre. Il n'y a que le PSG qui joue parfois avec deux pointes complémentaires. » Au passage, la meilleure attaque du championnat. ■

■ NICE DANS LE VISEUR DES STÉPHANOIS

En cas de victoire samedi contre Nice, Saint-Etienne ravirait au moins la quatrième place à son visiteur et entretiendrait la dynamique qui l'a déjà envoyé en finale de la Coupe de la Ligue et en quarts de finale de la Coupe de France. « Le groupe a faim de victoires, car il est composé de joueurs qui ont gagné des titres », a confié l'entraîneur Christophe Galtier.


POL EMILE / SIPA

Jacques Faty, en 2010 ap Sochaux.

JACQUES FATY / FOOTBALL

« Les Corses te font sentir l'importance du derby »

Après la chaleur des stades turcs, Jacques Faty va goûter à la tension du derby corse samedi. A la suite d'un passage d'un an et demi au sein du club turc de Sivasspor, l'ancien défenseur de l'OM et de Sochaux s'est engagé avec Bastia jusqu'à la fin de la saison. Avant d'affronter Ajaccio à Furiani, Faty raconte son retour en France et le duel qui l'attend contre son frère Ricardo, joueur d'Ajaccio.

Ressentez-vous l'importance de ce derby au niveau local?

Oui, tu le sens très vite. De toute façon, les Corses sont là pour te le faire comprendre. Ils en parlent tous les jours. Quand on a perdu contre Nice, ils n'ont pas digéré la défaite pendant une semaine. On sent très bien l'importance qu'a ce derby.

Vous devriez croiser votre frère Ricardo lors de ce match. En avez-vous parlé entre vous ?

On ne se chambre pas trop. On s'appelle, mais on se prépare doucement chacun de notre côté. On est assez professionnels pour gérer cet événement. On est frères, mais on met de côté notre fraternité quand il y a ce genre de matchs.

Sa présence en Corse a-t-elle joué dans votre venue ?

Oui, c'est évident. Il ne m'a dit que du bien de la Corse. Quand Bastia m'a contacté, j'ai voulu voir par moi-même ce que ça représentait de jouer pour une équipe corse. J'ai opté pour Bastia, l'équipe la plus populaire de l'île. Je n'aurais jamais imaginé croiser mon frère en Corse pour un derby. ■

PROPOS RECUEILLIS PAR ROMAIN BAHEUX

ATHLÉTISME Le sprinteur va participer au 60 m des championnats d'Europe

VICAUT, MEILLEUR ÉLÈVE QUE LEMAITRE ?

ROMAIN BAHEUX ET JULIEN LALOYE

Pendant que l'un traîne son spleen, l'autre cartonne à tout va. Comme Christophe Lemaitre est occupé à se refaire un moral et un physique, Jimmy Vicaut, trois chronos juste au-dessus des 6''50 cet hiver sur 60 m, représente l'espoir de médaille le plus immédiat du sprint tricolore lors des championnats d'Europe en salle à Göteborg. Vicaut pourrait même avoir une marge de progression plus importante que son aîné.

Plus entraîné au même âge

Une hypothèse qui ne fait pas totalement bondir Pierre-Jean Vazel, ex-entraîneur de Christine Arron. « Le potentiel, c'est quelque chose de très difficile à sonder. Ce qu'on peut dire, c'est qu'au même âge [Vicaut a deux ans de moins que Lemaitre] Christophe s'entraînait beaucoup moins que Jimmy, notamment sur la partie musculation. Ce qui fait qu'aujourd'hui Jimmy a plus de caisse, il digère mieux la répétition des courses à l'entraînement. » Une qualité qui le rend davantage susceptible de faire descendre les chronos que l'Aixois, moins professionnel dans son quotidien d'athlète ? L'explication ne convainc qu'à moitié Stéphane Diagana : « Jimmy a réussi à entrer dans une finale mondiale à 19 ans. Ils ne sont que deux juniors à l'avoir fait, cela prouve qu'il a un potentiel au moins aussi intéressant que Lemaître. Mais sa marge de progression se limite au 100 m, alors que Christophe peut aller voir du côté du 200 m, et peut-être même du 400. » Le sprinteur idéal serait finalement un mixte des deux Français, avec, d'un côté, la qualité de départ de Vicaut et de l'autre, le sens du finish de Lemaitre. ■


MYSTY / SIPA
Le sprinteur Jimmy Vicaut.

> **« Sa marge de progression se limite au 100 m. Christophe peut aller du côté du 200 et même du 400. »** Stéphane Diagana

20 SECONDES

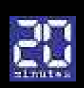
COMBINÉ NORDIQUE
Le bronze pour Lamy-Chappuis
Parti à plus d'une minute du vainqueur Eric Frenzel, le Français Jason Lamy-Chappuis a fini troisième dans l'épreuve sur grand tremplin aux championnats du monde de combiné nordique à Val di Fiemme (Italie).

BIATHLON
Fourcade tout près de la victoire
Martin Fourcade a été devancé d'un dixième par le Norvégien Tarjei Boe jeudi dans le sprint (10 km) d'Oslo, étape norvégienne marquant la reprise de la Coupe du monde.

CYCLISME
L'AFLD au Tour de France ?
L'Agence française de lutte contre le dopage accepte sous conditions de procéder aux contrôles sur le prochain Tour, laissant entendre que son conflit avec l'UCI était en voie de résolution.









- Tu devrais geler les embauches.



- Non, je vais embaucher. C'est plus avantageux.

Avec le Crédit d'Impôt pour la Compétitivité et l'Emploi, je bénéficie d'une aide fiscale dont le montant est égal à 4% en 2013 et 6% dès 2014 de chaque salaire allant jusqu'à 2,5 fois le SMIC. Cette aide permet à chaque entreprise, petite ou grande, de baisser ses coûts dès cette année. Grâce à ce dispositif, j'ai les moyens d'embaucher et d'investir.

ma-competitivite.gouv.fr

35 mesures pour mettre la compétitivité au service de tous



